



TP. Hồ Chí Minh, ngày 8 tháng 3 năm 2017  
Ho Chi Minh City, March 8, 2017

Số/Ref: 228/2017/ICV-SSIHO

V/v: Công bố Nghị quyết HĐQT thông qua chương trình họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2017

Re: Announcement of Resolution of the BOD approving meeting agenda of AGM 2017

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN  
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK  
TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION  
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S  
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK  
EXCHANGE'S PORTAL**

**Kính gửi/To:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN**  
*Organization name:* **SAIGON SECURITIES INC.**  
Mã chứng khoán: SSI  
*Security Symbol:* SSI  
Địa chỉ trụ sở chính: 72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
*Address:* 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC  
Điện thoại/Telephone: 08-38242897  
Fax: 08-38242997  
Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Hồng Nam  
*Spokesman:* Nguyen Hong Nam  
Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc  
*Position:* Deputy Chief Executive Officer

Loại thông tin công bố  24 giờ  bất thường  theo yêu cầu  định kỳ

*Information discloser type*  24 hours  irregular  on demand  periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Content of information disclosure:*

Ngày 07/03/2017, Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Chứng khoán Sài Gòn ban hành Nghị quyết số 02/2017/NQ-HĐQT về việc thông qua chương trình họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.

*On March 07, 2017 the Board of Directors of Saigon Securities Inc. enacted the Resolution No. 02/2017/NQ-HDQT approving meeting agenda of Annual General Meeting of Shareholders 2017.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 08/3/2017 tại đường dẫn [www.ssi.com.vn](http://www.ssi.com.vn).

*This information was posted on SSI website on March 8, 2017 at this link [www.ssi.com.vn](http://www.ssi.com.vn).*



Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.*

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**  
**Người được ủy quyền công bố thông tin**  
**Representative authorized to disclose**  
**information**



**Nguyễn Hồng Nam**  
**Phó Tổng Giám đốc**  
**Deputy Chief Executive Officer**





TP. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 3 năm 2017  
Ho Chi Minh City, 07 March 2017

Số: 02/2017/NQ-HĐQT  
Ref. 02/2017/NQ-HĐQT

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CP CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN  
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**V/v thông qua chương trình họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2017  
Re: Approval on agenda of General Meeting of Shareholders in 2017**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CP CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN  
THE BOARD OF DIRECTORS OF  
SAIGON SECURITIES INC.**

Căn cứ:  
Pursuant to

- Điều lệ Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn (SSI);  
Charter of Saigon Securities Inc.
- Biên bản họp HĐQT ngày 07/3/2017;  
Meeting Minutes of the Board of Directors on 07 March 2017

**QUYẾT NGHỊ  
RESOLVED**

**Điều 1:** Thông qua chương trình họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 như sau:

**Article 1:** Approving the agenda of the General Meeting of Shareholders in 2017 as follows:

- Thời gian: 13:30 ngày thứ Sáu 21/4/2017  
Time: 13:30 Friday April 21, 2017
- Địa điểm: Hội trường Thống Nhất, số 135 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.  
Place of meeting: The Meeting Hall of Unification Palace, 135 Nam Ky Khoi Nghia Street, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam.
- Nội dung họp:  
Meeting agenda:
  - (i) Phê chuẩn Báo cáo kết quả kinh doanh 2016, Báo cáo tài chính 2016 đã kiểm toán;  
To approve 2016 Business Result Report and 2016 Audited Financial Statements;
  - (ii) Kế hoạch kinh doanh 2017;  
2017 business plan;
  - (iii) Phê chuẩn Báo cáo của HĐQT và Báo cáo của BKS về hoạt động 2016;  
To approve operational reports of the Board of Directors and the Supervisory Board in 2016;
  - (iv) Quyết định phân chia lợi nhuận năm 2016;  
To determine 2016 profit-after-tax distribution



- (v) Quyết định thù lao cho HĐQT & BKS năm 2017;  
*To determine remuneration of members of the Board of Directors and the Supervisory Board in 2017;*
  - (vi) Chọn công ty kiểm toán cho năm tài chính 2017;  
*To approve the selection of independent auditing company for the financial year 2017;*
  - (vii) Phê chuẩn việc Chủ tịch HĐQT kiêm TGD năm 2017;  
*To approve the plurality of Chairman and CEO in 2017;*
  - (viii) Bầu cử: Bầu 01 thành viên HĐQT và 01 thành viên BKS  
*To elect one (1) member of the Board of Directors and one (1) member of the Supervisory Board*
- Ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT chuẩn bị các tờ trình ĐHĐCĐ.  
*To authorize the Chairman of the Board of Directors to prepare all submissions to the General Meeting of Shareholders.*



**Điều 2:** Kế hoạch kinh doanh 2017 trình Đại hội đồng cổ đông:

- Tổng doanh thu (gồm lợi nhuận từ công ty liên kết) : 2.108.212 triệu đồng;
- Tổng chi phí: 1.050.212 triệu đồng;
- Lợi nhuận trước thuế (hợp nhất): 1.058.000 triệu đồng.

**Article 2:** Proposed business plan of 2017 to be submitted to the General Meeting of Shareholders:

- Total revenue (including from associate companies): VND 2,108,212 millions;
- Total expenses: VND 1,050,212 millions;
- Profit before tax (consolidated): VND 1,058,000 millions.

**Điều 3:** Nghị quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Các thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**Article 3:** This Resolution comes into effect from signing date. Members of the Board of Directors and CEO are responsible for implementation of this Resolution.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**  
**Chủ tịch**  
**Chairman**

**Nơi nhận: / Recipients:**

- Theo Điều 3; / As Article 3;
- Ban Kiểm soát, HĐQT; / SB, BOD;
- Lưu. / Archives.



**Nguyễn Duy Hưng**